

معايير تقييم تصميم الخرائط

Criteria for Maps Design Assessment

1	2	3	4	CATEGORY الفئات
Purpose/content of the map is not clear from the title. غرض الخريطة أو محتواها ليس واضحاً من العنوان	Title tells the purpose/content of the map, but is not located at the top of the map. يبين العنوان غرض الخريطة أو محتواها، لكنه غير موجود في أعلى الخريطة.	Title tells the purpose/content of the map and is printed at the top of the map. يبين العنوان غرض الخريطة أو محتواها، وموجود في أعلى الخريطة.	Title tells the purpose/content of the map, is clearly distinguishable as the title (e.g. larger letters, underlined, etc), and is printed at the top of the map. يبين العنوان غرض الخريطة أو محتواها، ويمكن تمييزه بوضوح باعتباره العنوان (على سبيل المثال، أحرف أكبر، أو تحته خط، إلخ)، وموجود في أعلى الخريطة.	Title عنوان الخريطة
Legend is absent or lacks several symbols. لا يوجد مفتاح، أو ينقصه العديد من الرموز	Legend contains an almost complete set of symbols, including a compass rose. يحتوي المفتاح على معظم الرموز تقريباً، بما في ذلك رمز الاتجاهات.	Legend contains a complete set of symbols, including a compass rose. يحتوي المفتاح على كل الرموز، بما في ذلك رمز الاتجاهات.	Legend is easy-to-finding and contains a complete set of symbols, including a compass rose. من السهل العثور على المفتاح، ويحتوي كل الرموز، بما في ذلك رمز الاتجاهات.	Map Legend/Key دليل الخريطة/ المفتاح
coordinates are absent or lacks several symbols. لا يوجد إحداثيات، أو ينقصه تعريف الموقع.	Location contains an almost complete set of coordinates. يحتوي الموقع على معظم الإحداثيات الصحيحة تقريباً.	Location contains a complete set of coordinates. يحتوي الموقع على كل الإحداثيات.	Location is easy-to-finding and contains a complete set of coordinates. من السهل العثور على الموقع، ويحتوي كل الإحداثيات.	Map Location/coordinates دليل الموقع/ الإحداثيات
Many features of the map are NOT drawn to scale AND/OR there is no scale marker on the map. العديد من المعالم على الخريطة ليست مرسومة وفقاً للمقياس، و/أو لا يوجد إشارة إلى لمقياس على الخريطة.	Many features of the map are NOT drawn to scale even though a scale is clearly indicated on the map. العديد من المعالم على الخريطة ليست مرسومة وفقاً للمقياس بالرغم من وجود مقياس على الخريطة.	Most features on map are drawn to scale and the scale used is clearly indicated on the map. معظم المعالم على الخريطة مرسومة وفقاً للمقياس، مع وجود مقياس على الخريطة.	All features on map are drawn to scale and the scale used is clearly indicated on the map. كل المعالم على الخريطة مرسومة وفقاً للمقياس، مع وجود مقياس على الخريطة.	Scale مقياس الرسم

Many lines, corrections of errors, and/or features are not neatly done. العديد من الخطوط، وتصحيحات الأخطاء و/ أو المعالم لم يتم إجراؤها بدقة.	Most straight lines are ruler-drawn, most errors have been neatly corrected and most features are colored completely. معظم الخطوط المستقيمة تم رسمها باستقامة تامة، وقد تم تصحيح معظم الأخطاء بدقة وتم تلوين معظم المعالم بالكامل.	All straight lines are ruler-drawn, most errors have been neatly corrected and most features are colored completely. كل الخطوط المستقيمة تم رسمها باستقامة تامة، وقد تم تصحيح معظم الأخطاء بدقة وتم تلوين معظم المعالم بالكامل.	All straight lines are ruler-drawn, all errors have been neatly corrected and all features are colored completely. كل الخطوط المستقيمة تم رسمها باستقامة تامة، وتم تصحيح كل الأخطاء بدقة وتم تلوين جميع المعالم بالكامل.	Neatness of Color and Lines إتقان (دقة) اللون والخطوط
Less than 75% of the words on the map are spelled and/or capitalized correctly. أقل من 75% من الكلمات الموجودة على الخريطة مكتوبة بأحرف كبيرة ومصاغة بشكل صحيح (مكتوبة بشكل صحيح).	84-75% of the words on the map are spelled and capitalized correctly. 75-84% من الكلمات الموجودة على الخريطة مكتوبة بأحرف كبيرة ومصاغة بشكل صحيح (مكتوبة بشكل صحيح).	94-85% of the words on the map are spelled and capitalized correctly. 85-94% من الكلمات الموجودة على الخريطة مكتوبة بأحرف كبيرة ومصاغة بشكل صحيح (مكتوبة بشكل صحيح).	95-100% of words on the map are spelled and capitalized correctly. 95-100% من الكلمات الموجودة على الخريطة مكتوبة بأحرف كبيرة ومصاغة بشكل صحيح (مكتوبة بشكل صحيح).	Spelling/Capitalization الهجاء / الكتابة بالأحرف الكبيرة (في اللغة اللاتينية تبدأ كتابة الحرف الأول في الكلمة بحجمه الأكبر، وبعض الكلمات (المسميات) على الخريطة يجب أن تكون بأحرف كبيرة -انظر أمثلة لذلك)
Less than 70% of the labels/features can be read easily. يمكن قراءة أقل من 70% من المسميات مع معالمها بسهولة.	79-70% of the labels/features can be read easily. يمكن قراءة 70 إلى 79% من المسميات مع معالمها بسهولة.	89-80% of the labels/features can be read easily. يمكن قراءة 80 إلى 89% من المسميات مع معالمها بسهولة.	90-100% of the labels/features can be read easily. يمكن قراءة 90 إلى 100% من المسميات مع معالمها بسهولة.	Labels & Features - Neatness إتقان (دقة) المسميات والمعالم (سهولة قراءة النصوص مع المعالم)
Designer does not use color appropriately. لا يستخدم المصمم الألوان بشكل مناسب.	Designer sometimes uses color appropriate for features (e.g. blue for water; black for labels, etc.). يستخدم المصمم أحياناً الألوان المناسبة للمعالم (مثل اللون الأزرق للمياه؛ والأسود للتسميات، وما إلى ذلك).	Designer usually uses color appropriate for features (e.g. blue for water; black for labels, etc.). يستخدم المصمم عادةً (غالباً) الألوان المناسبة للمعالم (مثل الأزرق للمياه؛ والأسود للتسميات، وما إلى ذلك).	Designer always uses color appropriate for features (e.g. blue for water; black for labels, etc.) on map. يستخدم المصمم دائماً الألوان المناسبة للمعالم (مثل الأزرق للمياه؛ والأسود للتسميات، وما إلى ذلك) على الخريطة.	Color Choices اختيار اللون

<p>Designer does not use shading or it is done in a way that is NOT adequate to show differences among data.</p> <p>لا يستخدم المصمم التظليل، أو يتم بطريقة غير ملائمة لإظهار الاختلافات بين البيانات.</p>	<p>Shading varies somewhat in intensity but is still adequate to show differences among data (e.g., black for dense population; gray for moderate population, etc.).</p> <p>يختلف التظليل إلى حد ما في شدته ولكنه لا يزال مناسباً لإظهار الاختلافات بين البيانات (على سبيل المثال، الأسود لتمثيل عدد السكان الكثيف، والرمادي للكثافة المتوسطة، إلخ).</p>	<p>Designer usually uses consistent shading to show differences among data (e.g., black for dense population; gray for moderate population, etc.).</p> <p>يستخدم المصمم في الغالب تظليلاً متسقاً لإظهار الاختلافات بين البيانات (على سبيل المثال، الأسود لتمثيل عدد السكان الكثيف، والرمادي للكثافة المتوسطة، إلخ).</p>	<p>Designer always uses consistent shading to show differences among data (e.g., black for dense population; gray for moderate population, etc.).</p> <p>يستخدم المصمم دائماً تظليلاً متسقاً لإظهار الاختلافات بين البيانات (على سبيل المثال، الأسود لتمثيل عدد السكان الكثيف، والرمادي للكثافة المتوسطة، إلخ).</p>	<p>Shading</p> <p>التظليل</p>
<p>Less than 70% of the items are labeled and located correctly.</p> <p>أقل من 70% من العناصر مسماة، وموقعه بشكل صحيح.</p>	<p>79-70% of the items are labeled and located correctly.</p> <p>من 70 إلى 79% من العناصر مسماة، وموقعه بشكل صحيح.</p>	<p>80-89% of the items are labeled and located correctly.</p> <p>من 80 إلى 89% من العناصر مسماة، وموقعه بشكل صحيح.</p>	<p>At least 90% of the items are labeled and located correctly.</p> <p>90% على الأقل من العناصر مسماة، وموقعه بشكل صحيح.</p>	<p>Labels - Accuracy</p> <p>صحة التسميات</p>
<p>When shown a map, the map readers cannot label at features.</p> <p>عند إظهار الخريطة، لا يمكن لقارئ الخريطة تسمية المعالم.</p>	<p>When shown a map, the map readers can label at features.</p> <p>عند إظهار الخريطة، يمكن لقارئ الخريطة تسمية المعالم نسبياً.</p>	<p>When shown a map, the map readers can label and correctly at features.</p> <p>عند إظهار الخريطة، يمكن لقارئ الخريطة تسمية المعالم بشكل صحيح.</p>	<p>When shown a map, the map readers can rapidly and accurately label and correctly at features.</p> <p>عند إظهار الخريطة، يمكن لقارئ الخريطة تسمية المعالم بسرعة وبدقة وبشكل صحيح.</p>	<p>Knowledge Gained</p> <p>اكتساب المعرفة</p> <p>(هذا يخص قراءة الخريطة)</p>

According to Prof. ALI ALGHAMDI